

# Hoja de Datos de la Escuela, 2005–2006

ORLAND JOINT UNIFIED SCHOOL DISTRICT

## North Valley Continuation High School

DIRECCIÓN: 250 Roosevelt Ave., Orland, CA 95963 TELÉFONO: (530) 865-1248

DIRECTOR: Dr. Armand Brett RANGO DE GRADOS: 9–12 CALENDARIO: Tradicional

### MAESTROS Y ESTUDIANTES

#### Maestros

FACTOR CLAVE	ESCUELAS PREPARATORIAS DE RECUPERACIÓN		
	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Número de maestros	3	2	7
Estudiantes por maestro	11	14	19
Promedio de años en la enseñanza	3	9	15
Maestros con uno o dos años de experiencia docente	33%	29%	12%
Maestros con credenciales completas	100%	100%	93%
Maestros con credenciales de capacitación	0%	0%	4%
Maestros con permisos de emergencia	0%	0%	4%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas preparatorias de recuperación. Como los maestros pueden tener más de un tipo de credencial, los porcentajes raramente suman el 100 por ciento.

Nuestros maestros aportan un promedio de tres años de experiencia docente a sus clases. Todos nuestros maestros tienen credenciales completas. En todo el estado cerca del 93 por ciento de maestros de escuelas preparatorias de recuperación tienen estas credenciales.

#### Tamaño Promedio de las Clases

MATERIAS ESENCIALES	ESCUELAS PREPARATORIAS DE RECUPERACIÓN		
	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Inglés	N/A	N/A	18
Historia/Ciencias sociales	N/A	N/A	18
Matemáticas	N/A	N/A	17
Ciencia	N/A	N/A	18

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas preparatorias de recuperación.

El tamaño promedio de las clases en toda la escuela es de diez estudiantes. El tamaño promedio de las clases en otras escuelas preparatorias de recuperación del estado es de 17 estudiantes.

#### Estudiantes

FACTOR CLAVE	ESCUELAS PREPARATORIAS DE RECUPERACIÓN		
	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Número de estudiantes	32	23	134
Estudiantes de inglés	6%	4%	21%
Estudiantes de familias con ingresos bajos	63%	77%	48%
Estudiantes con padres con educación universitaria	28%	37%	40%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California. Los promedios del condado y del estado sólo representan a las escuelas preparatorias de recuperación.

Los factores anteriores pueden afectar el desempeño de los estudiantes en la escuela. La mayoría de los dos estudiantes de nuestra escuela mencionados como estudiantes que están aprendiendo inglés hablan español en sus casas.

### PREPARACIÓN PARA LA UNIVERSIDAD

Hay dos factores que indican la eficiencia con que preparamos a nuestros alumnos para la universidad: si los alumnos toman los cursos requeridos para su admisión en la universidad, y dónde acaban matriculándose los alumnos dentro del sistema de universidades públicas.

FACTOR CLAVE	ESCUELAS PREPARATORIAS DE RECUPERACIÓN		
	NUESTRA ESCUELA	PROMEDIO DEL CONDADO	PROMEDIO DEL ESTADO
Estudiantes que satisfacen los requisitos de UC o CSU	0%	0%	2%
Estudiantes que asisten a UC	N/A	N/A	2%
Estudiantes que asisten a CSU	N/A	N/A	5%
Estudiantes que asisten a los colegios comunitarios	N/A	N/A	20%

FUENTE: Los datos del censo CBEDS del 2005, Depto. de Educación de California, Comisión de Educación Pos-Secundaria. Los datos se refieren a la promoción de graduados del 2005.

Un informe completo de responsabilidad anual para nuestra escuela está disponible en nuestro sitio Web del distrito:

<http://www.orlandusd.net>

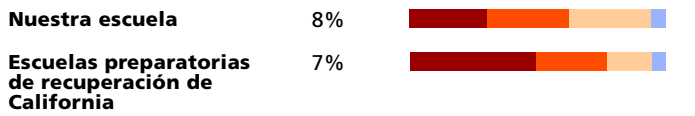
### PRUEBAS CALIFORNIA STANDARDS TEST

#### Nivel de competencia de los estudiantes

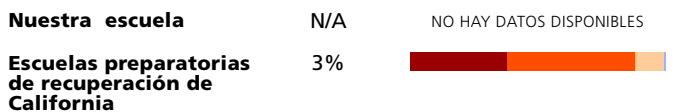
En el gráfico de barras, los siguientes niveles de competencia aparecen de izquierda a derecha:



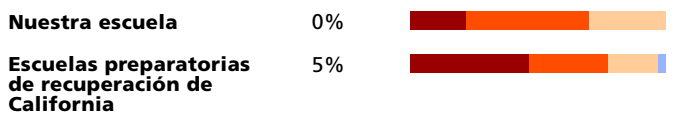
#### Inglés/Artes del Lenguaje (lectura y escritura)



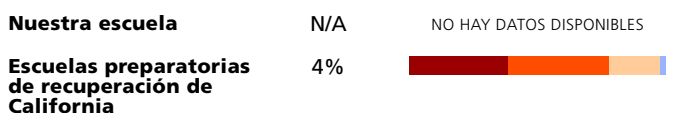
#### Álgebra



#### Historia de EE.UU.



#### Ciencia



FUENTE: Las calificaciones de las pruebas California Standards Test corresponden al ciclo de pruebas de la primavera del 2006. Los promedios del estado sólo representan a las escuelas preparatorias de recuperación.

### MEDIDAS DEL PROGRESO ACADÉMICO

**ÍNDICE DE DESEMPEÑO ACADÉMICO (API):** Usando los resultados de las pruebas de los estudiantes, el API pone a las escuelas en una escala de 200 a 1000. Observen que, al mes de septiembre del 2006, no han adjudicado un índice API a nuestra escuela. El estado espera que las escuelas logren un API de 800 con el tiempo. Muchas escuelas preparatorias de recuperación dan cuenta de sus resultados usando el modelo [Alternative School Accountability Model \(ASAM\)](#). Se ve "N/A" en las tablas a continuación, la nuestra puede ser una escuela que usa el modelo ASAM.

**PROGRESO ANUAL ADECUADO (AYP):** Esta es una medida federal que requiere que las escuelas logren los objetivos de calificaciones en las pruebas, tanto en toda la escuela como en los subgrupos\* de estudiantes. Cumplimos con todos los seis criterios para el progreso anual, de acuerdo al Departamento de Educación de los Estados Unidos. Como resultado, tuvimos éxito al lograr el Progreso Anual Adecuado. Note que el número de criterios puede variar de escuela a escuela.

ÍNDICE API DE CALIFORNIA API		AYP FEDERAL AYP	
Logramos la meta de mejoramiento de la escuela	N/A	Logramos la meta del AYP	Sí
Logramos la meta de mejoramiento para el año escolar previo	N/A	Logramos la meta de tasa de participación en toda la escuela	Sí
Calificación API	N/A	Logramos las metas de calificaciones en las pruebas en toda la escuela	Sí
Mejoramos con respecto al año anterior	N/A	Logramos la meta de tasa de participación del subgrupo*	N/A
Logramos las metas de mejoramiento del subgrupo*	N/A	Logramos las metas de calificación en las pruebas del subgrupo*	N/A
Escuela con un desempeño por debajo del esperado†	No	Logramos las metas API en toda la escuela para AYP	Sí
		Logramos la meta de tasa de graduaciones	Sí
		Escuela identificada para el programa Program Improvement	No

FUENTE: Puntaje de mejoramiento del API, ciclo de pruebas del 2006. API y AYP actualizados en septiembre del 2006. \*—Grupos numéricamente importantes, como los grupos étnicos y los de estudiantes que están aprendiendo inglés, con metas de API y AYP diferentes. N/A—Los datos no disponibles o no declarados; a efectos estadísticos, insignificante número de calificaciones de pruebas válidas; se están actualizando los datos de las pruebas y se dará a conocer el nuevo API en el 2006; o la escuela usa medidas de responsabilidad alternativas. †—Incluye a escuelas en estos programas: Immediate Intervention/Underperforming Schools and High Priority Schools Grant.